

ΤΟ ΒΕΛΟΥΧΙ



Recognized in Rome as one of the best publications of philanthropic organizations

ΜΕΓΑΛΟΣΤΑΥΡΟΣ ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ * ΜΕΤΑΛΛΙΟ ΑΓΙΟΥ ΠΑΥΛΟΥ * ΒΡΑΒΕΙΟ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ * ΔΙΠΛΩΜΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΠΡΟΝΟΙΑΣ

ΔΙΓΛΩΣΣΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΕΥΡΥΤΑΝΩΝ ΑΜΕΡΙΚΗΣ «ΤΟ ΒΕΛΟΥΧΙ» ΑΠΟ ΤΟ 1947

PUBLISHED QUARTERLY * Volume #72 * Issue #302 * JULY-SEPTEMBER 2016 * e-mail: velouchi@bellsouth.net * www.velouchi.org

Μποτσάρεια 2016



«ΤΟ ΒΕΛΟΥΧΙ»

Τριμηνιαία Έκδοση της
Ενώσεως Ευρυτάνων Αμερικής
121 Greenwich Road #212 * Charlotte, NC 28211
Tel.: (704) 366-6571 * Fax: (704) 366-6678
E-mail: Velouchi@bellsouth.net * WWW.velouchi.org

ΕΚΔΟΤΗΣ/ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ
Ελευθέριος Κ. Περούλας

ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Ελευθερία Νικοπούλου
Σοφία Καζάκου * Όλγα Κοντονίκα

ANNUAL MEMBERSHIP
\$40.00 + Chapter Dues
Members At-large: \$45.00

BOARD OF TRUSTEES 2015-2017

EXECUTIVE BOARD

President: Laura Nixon
1st Vice President: James Chulkas
2nd Vice President: Bobby Tsabassis
1st Secretary: Sophia Kazakos
2nd Secretary: Mary Ann Contogiannis
1st Treasurer: James Kastriches
2nd Treasurer: Peter Spero

BOARD MEMBERS

Andrew Kampizones
Chapter # 1 "Panagia Prousiotissa" Florence, SC
George Anagnostopoulos
Chapter # 2 "Markos Botsaris" Fayetteville, NC
John Kortesis
Chapter # 3 "O Platano" Winston Salem, NC
Nick Apostolopoulos
Chapter # 4 "O Elatos" Charlotte, NC
Jim Palouras
Chapter # 5 "Ta Kleithi" Bur/GBD/Chapel Hill
Andrew Katsigiannis
Chapter # 6 "Athanasios Karpenisiotis" Asheville, NC
Dr. James F. Kotsianas
Chapter # 7 "Sotira" Knoxville, TN
Bobby Ziogas
Chapter # 8 "Megdova" Roanoke, VA
Nick Demopoulos
Chapter # 9 "Kefalovrisa" Greenville, SC
Chriss Poulos
Chapter # 10 "Iria" Washington, DC
Constantinos Kalevas
Chapter # 11 "Liontari" Hampton Roads, VA
Evangelos Moutogiannis
Chapter # 12 "Roumeli" New Haven, CT
John Kokkinos
Chapter # 13 "Evrytanias" Chicago, IL
Thomas Skordas
Chapter # 14 "Agia Triatha" Richmond, VA
Spiro Xenos
Chapter # 15 "Ta Psila Nero" Seattle, WA
Spiros Kardambikis
Chapter # 16 "O Katsantonis" New Castle, PA
James Caras
Chapter # 17 "O Aetos" Atlanta, GA
Angeliki Lloyd
Chapter # 18 "O Agios Taxiarchis" Camp Hill, PA
Joy Dascalakis
Daughters of Evrytanias

COMMITTEES 2015-2017

STANDING COMMITTEES IN U.S.A

- SCHOLARSHIP:** Jimmy N. Kontos (Co-Chair) - 704 975-5973 * jim.n.kontos@gmail.com, Sophia Kazakos (Co-Chair), Vicki Kappas-Keriazes, Tom Skenteris, Larry Peroulas, Dr. James Kotsianas, Bobby Tsabassis, Hristos Dallas, Maria Peslis.
- CONSTITUTION AND BY LAWS:** Bobby Ziogas (Chair) - 540-992-4953 * rziogas@gfdg.com, Stavros Trastelis, Theo Nixon, Dr. Paul Dallas, Dr. Jim Kotsianas, Ted Kazakos, John Demos.
- PRESS & INFORMATION:** Sophia Kazakos (Chair) 336-406-4192 * sophiakazakos@gmail.com, Valerie Garilas (Vice Chair), all Chapter Correspondents.
- MEMBERSHIP-SUBSCRIPTION:** Jim Chulkas (Chair), 864-346-4407 * jchulkas25@gmail.com. All Chapter Presidents.
- GRIEVANCES AND DISPUTES:** Kostas Kazakos (Chair), 336 462-2925 * kkaz104987@aol.com, Tom Nixon (Vice Chair), Bill Skenteris, John Peslis, Dr. Mary Ann Contogiannis.
- PROPERTY & ASSETS:** James Cavalaris (Chair) - 704-333-3131 * cavalarisrealty@aol.com, Jimmie Pourlos (Vice Chair), Tom Skenteris, James Kastriches, Nick Bakatsias (Charlotte), Executive Committee.
- PREPARATION OF ANNUAL CONVENTIONS COMMITTEE:** Jimmy Chulkas (Chair), 864-346-4407 * jchulkas25@gmail.com, Nick Demas, Jim Canavos, John Makas, Nick Skenteris, James Lalas.
- YOUTH:** Katie Chulkas (Chair) - 864-345-9122 * chulkaskatzie@yahoo.com, Ntina Pappas (Co-Chair), Valerie Garilas, Vasili Tsolias, Frances Skenteris, Chrisoula Chulkas, Maria Chulkas, Patricia Kalevas, Dr. Takis Hondros (Advisor).
- MUTUAL INTEREST AND ALTRUISM:** The Executive Board Members.
- EXECUTIVE COMMITTEE:** The Executive Committee consists of the 7 elected officers of the Association: The President, the Vice-President and Second Vice-President, the Secretary and Second Secretary, and the Treasurer and Second Treasurer.
- ADVISORY TO THE BOARD:** John G. Peslis (Chair) - 717-649-7616 *brahma10@comcast.net, All "Velouchi" Past Presidents.
- NOMINATING COMMITTEE:** Stavros Trastelis (Chair) - 336-632-9869 * strastelis@yahoo.com, John G. Peslis, Nick Apostolopoulos, James Caras, Jim Tasios, Gus Hodges, Dr. Steve Hodges.
- REPRESENTATIVES IN GREECE:** Dr. Ioannis Yfantopoulos (Chair) - 210-813-7476, yfantopoulos@gmail.com, Kostas Avrambos (Vice Chair), Pantelis Vlahos (Vice-Chair).
- FINANCIAL ADVISORY:** Dr. James Kotsianas (Chair) - 865-406-7980 * jfkdds@comcast.net, Dr. Steve Hodges (Co-Chair), George Kroustalis, Tommy Pappas, Jimmy Koutsokalis.
- NAMED SCHOLARSHIPS:** Jim Tasios (Chair) - 336-922-6245 * jtasis@triad.rr.com, Larry Peroulas (Vice Chair), Kostas Kazakos, Tom Skenteris, Helen Palouras, John Peslis, James N. Chulkas, Bess Dimos.
- INFORMATION/TECHNOLOGY/COMMUNICATION:** Jimmy Georgiou (Chair) - 704 771-9411 jimmygeorgiou@hotmail.com, Panagiotis Steele, Jimmy N. Kontos, Larry Peroulas, Dr. Ioannis Yfantopoulos (Athens-Greece).
- PUBLIC RELATIONS:** The seven members of the Executive Board.
- CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS:** Tom Nixon (Chair) - 704-366-5883 * kardara@bellsouth.net, Tasos Hasapis (Vice Chair), George Dais, Velouchi Board of Trustees.
- EDITORIAL BOARD:** Larry Peroulas (Chair/Editor) - 704-366-6571 * velouchi@bellsouth.net, John G. Peslis, Jimmy N. Kontos, Olga Kleto, Sophia Kazakos.
- AUDITING COMMITTEE:** Tommy Pappas (Chair) - 704-534-0048, apappas894@aol.com, Arthur Pappas, Tom Nixon, George Retsios, Kostas Kazakos.
- RAFFLE:** Tom Nixon (Chair) - 704-277-0192 * kardara@bellsouth.net, George Katergaris (Vice Chair), James Kastriches (Treasurer), Danny Ziozios, Tom Skenteris, John Peslis, Mike Pistoliolis, Chapter Presidents.

AD HOC COMMITTEES IN U.S.A

- EDUCATION & CULTURE:** Larry Peroulas (Chair) - 704-366-6571 * velouchi@bellsouth.net Dr. Ioannis Yfantopoulos (Vice Chair), Jim Tasios, Stavros Trastelis.
- REPRESENTATIVES TO GREEK/AMERICAN ORGANIZATIONS IN THE US:** Executive Board Members.
- CHAPTER VISITATIONS:** The Executive Board Members and all "Velouchi" Past Presidents.
- CONVENTION ADVISORY:** Sophia Kazakos (Chair), Tom Skenteris, Dr. Paul Dallas, Executive
- EXECUTIVE DIRECTOR TASK FORCE:** Bobby Ziogas (Chair), Sophia Kazakos, Dr. Paul Dallas, George Dais, Dr. Mary Ann Contogiannis, Laura Nixon, Jimmy Chulkas.

COMMITTEES IN GREECE

- SCHOLARSHIPS IN ATHENS:** Dr. Ioannis Yfantopoulos (Chair): 011 30 697-9203 * yfantopoulos@gmail.com, Panagiotis K. Vlahos (Vice Chair), Christos Giannakopoulos (Secretary), Kostas Abrampos, Vasilios Trihias, Pantelis Vlahos, Epamenontas Tsiamposkalos, Evangelos Niavis, Theofanis Saxonis.
- SCHOLARSHIPS IN KARPENISSI:** Pantelis Vlahos (Chair): 01130210762-4458/011302237025834, Kostas Kostopoulos (Director of Koinoniki Pronoia), Lambros Karanikas (Vice Chair), Ioannis Economides (Secretary), Vasilios Trihias.
- BOARD REPRESENTATIVES TO THE GEROKOMEIO:** Pantelis Vlahos.

EVRYTANIAN FOUNDATION BOARD

Nick Apostolopoulos, Chairman (2012-2016) * Jim Tasios, Vice Chairman (2012-2016)
Jimmy Christodoulas, Secretary (2014-2018) * Tommy Pappas, Treasurer (2013-2017)
Chris Karageorge (2015-2019) * James Caras (2012-2016) * George Retsios (2014-2018)

PRESIDENT'S MESSAGE



Dear Fellow Evrytanians and Friends,

This summer's trip to Greece was bursting with Velouchi related activities. First, the Federation of Sterea Ellas held a three day conference of meetings, trips, and banquets in Nafpaktos, where nine of our members participated. We offer congratulations to Kosta Katsanos, member at large in NY, who once again was voted President and to Nick Apostolopoulos who was voted as first Vice President.

Then, on the celebration of St. Eugenios o Aitolos, on August 5th, was the awarding the Velouchi's scholastic grants to the deserving High School Seniors. Our representative, Mr. Pantelis Vlahos and his five-member committee, do a wonderful job sending out invitations to the necessary people, helping to choose the students, and making preparations for the snacks and refreshments. This year the local music teacher presented a unique musical presentation for our delight. Present were His Eminence Metropolitan George of Karpenisi as well as most of the political leaders.

Then at Kefalovriso we had the pleasure of attending and watching a re-enactment of the battle where the historical hero Markos Botsaris defeated the Turks on August 9, 1823. Very significantly the Velouchi's president was given the honor of being one of the individuals to place a wreath at the statue of Marko Botsaris. This was a very poignant moment. There were

literally thousands of people and uncountable organizations participating in the very long parade.

The Pan-Evrytaniki Enosis, under president Christos Arvanitis, met in Tripotamo, near the Monastery of Tatarna with celebrations, speeches and great food. To represent the various organizations, much to our honor, they chose to respect our Evrytanian Association - Velouchi with a special and beautiful plaque, which will stay at the Velouchi office.

The most significant of all was Velouchi's support of the local Demos Evrytania Food Bank, which when we first visited, had only very minimal food available. It is run by six volunteers who are there every Tuesday morning and Friday afternoon. There, with the addition of the Daughter's of Evrytania's gift, we were able to make many days' trips to take six to seven truckloads of food, personal items, home supplies and frozen fish and chicken, even some fresh produce, to fill up all their shelves, refrigerator and freezer. There are now 65 families who will be using this facility on a once a month schedule. We only used part of the money allotted because of storage space.

Next year we will complete the rest of the funds. Through discussions with the Social Welfare department we found out that even more needy is the Demos Agraphon, but they don't currently have a food bank. Under discussion with its Mayor, Theodore Bambalis, we were told that by next year they will have a food bank there, and we will take truckloads of food there next year.

We learned that there are more programs that the Demos has such as "meals of love" where they take food to shut-ins, during the winter they give out petrol and firewood to those who cannot afford them, and house at "Mathitiki Estia" about 100 youth who come from Demos Agraphon to attend high school.



A snapshot from the presentation of the Velouchi Scholarships in Karpenisi.

While visiting with Mayor of Karpenisi, Nikos Souliotis, we discussed the ongoing project of the Park honoring the "Apodemon Evrytan" which will be finished soon with walking trails, bicycle trails, small amphitheater and benches for people to rest and enjoy the view. All will be adorned with beautiful flowers and lush green grass with its own watering system. Mr. Souliotis and vice mayor Kleomenis Lappas expressed the hope that all the Evrytanian Associations from Europe, Canada, Australia as well as the US will offer support for the Park as opportunities present themselves.

With patriotic regards
Laura K. Nixon, President



Race to Cure Sarcoma

Our own Tom Peroulas will be participating in a family-friendly 5K walk/run to raise money for sarcoma research. Sarcoma is a rare form of cancer of the bone and soft tissue.

Tom is a 3-year survivor of chondrosarcoma.

To participate, go to <http://www.curesarcoma.org/race-to-cure/chicago>

You may also make a donation by mail to the Sarcoma Foundation of America to 9899 Main Street, Suite 204, Damascus, MD 20872. Memo: Team PeroulaThon 2016.

All donations are tax deductible. For more information, contact

Tom Peroulas at tperoulas@gmail.com or 312-476-9125.

ΜΗΝΥΜΑ ΠΡΟΕΔΡΟΥ

Αγαπητά Μέλη, Φίλες και Φίλοι,

Tο φετινό μας καλοκαιρινό ταξίδι στην Ελλάδα ήταν γεμάτο από δραστηριότητες του Βελουχιού. Κατ’ αρχάς, η Ομοσπονδία Στερεάς Ελλάδας και Καναδά πραγματοποίησε ένα τριήμερο συνέδριο που περιελάμβανε Γενική Συνέλευση και δεξιώσεις στη Ναύπακτο καθώς και ταξίδια στην Ευρυτανία και Ρούμελη. Εννέα μέλη της Ένωσής μας συμμετείχαν στο συνέδριο αυτό και τις αξιόλογες εκδηλώσεις της Ομοσπονδίας. Εκφράζουμε τα θερμά μας συγχαρητήρια στον Κώστα Κατσάνο, μέλος της Ένωσής μας από τη Νέα Υόρκη, ο οποίος για δεύτερη φορά εκλέχτηκε πρόεδρος της Ομοσπονδίας καθώς και στο Νίκο Αποστολόπουλο, ο οποίος εκλέχτηκε πρώτος Αντιπρόεδρος.

Με την ευκαιρία του εορτασμού του Αγίου Ευγενίου του Αιτωλού στο Καρπενήσι, στις 5 Αυγούστου, έγινε η απονομή των υποτροφιών του Βελουχιού στους αριστεύσαντες απόφοιτους των Γενικών Λυκείων και ΕΠΑΛ Ευρυτανίας. Ο εκπρόσωπός μας στην Ευρυτανία, κ. Παντελής Βλάχος και τα μέλη της Επιτροπής Υποτροφιών του Βελουχιού κάνουν κάθε χρόνο θαυμάσια δουλειά στην επιλογή των μαθητών που θα βραβευθούν καθώς και στην προετοιμασία της συγκεκριμένης εκδήλωσης απονομής των χρηματικών βραβείων. Φέτος ο τοπικός δάσκαλος μουσικής με τη χορωδία των μαθητών του παρουσίασε μια εξαιρετική μουσική παράσταση που απέσπασε τα θερμά χειροκροτήματα όλων των παρευρισκομένων. Την θαυμάσια αυτή εκδήλωση τίμησαν με την παρουσία τους ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Καρπενησίου, κ. Γεώργιος, iερείς, πολιτικοί ηγέτες, ομογενείς, και μέλη της Ένωσής και πλήθος κόσμου.

Στη συνέχεια, είχαμε τη χαρά να παρακολουθήσουμε την αναπαράσταση της ιστορικής μάχης στο Κεφαλόβρυσο, όπου ο ήρωας Μάρκος Μπότσαρης, στις 8 προς 9 Αυγούστου του 1823, κατάφερε μεγαλειώδη νίκη κατά των Τουρκοαλβανών. Ήταν μια θαυμάσια εκδήλωση, η οποία προσήλκυσε μεγάλο ενδιαφέρον. Δεκάδες οργανώσεις από τη Στερεά Ελλάδα και εκπρόσωποι της ευρύτερης

περιφέρειας και των δήμων παρήλασαν μπροστά από πλήθος κόσμου. Αποτέλεσε ιδιαίτερη τιμή για μένα, ως πρόεδρος της Ένωσης, να καταθέσω κι εγώ, μαζί με άλλους φορείς και εκπροσώπους της πολιτείας, στεφάνι στο άγαλμα του Μάρκου Μπότσαρη.



Τα οκτώ μέλη του Βελουχιού που έλαβαν μέρος στο τριήμερο Συνέδριο της Ομοσπονδίας Στερεάς Ελλάδας που πραγματοποιήθηκε στη Ναύπακτο στις 22-24 Ιουλίου 2016. Από αριστερά: Δημήτρης Κονρκουβής, Ελευθ. Περούλας, Θεόδωρος Τριανταφύλλου, Ελευθ. Νικοπούλου, Κώστας Κατσάνος, Κώστας Αβράμπος, Νίκος Αποστολόπουλος και Αθαν. Νικόπούλος. Απονοσίαζε ο Δρ. Γεώργιος Μελικόκης.

Η Πανευρυτανική Ένωση, υπό τον πρόεδρό της κ. Χρήστο Αρβανίτη, πραγματοποίησε στον Τριπόταμο, κοντά στο Μοναστήρι της Τατάρνας, εορταστικές εκδηλώσεις με ομιλίες και εξαιρετικό φαγητό. Αποδίδοντας ιδιαίτερο σεβασμό στην Ένωσή μας, η Πανευρυτανική επέλεξε να μας τιμήσει προσφέροντάς μας μια θαυμάσια πλακέτα, η οποία θα στολίζει κι αυτή τα Κεντρικά μας Γραφεία.

Το πιο σημαντικό από όλα ήταν η υποστήριξη που πρόσφερε το Βελούχι στο Κοινωνικό Παντοπωλείο του Δήμου Καρπενησίου, το οποίον όταν το επισκεφθήκαμε για πρώτη φορά είχε στη διάθεσή του μόνο πολύ λίγα τρόφιμα. Η διαχείρισή του γίνεται από 6 εθελοντές που εξυπηρετούν τους έχοντες ανάγκη κάθε Τρίτη πρωΐ και κάθε Παρασκευή απόγευμα. Εκεί, με τη βοήθεια των Θυγατέρων Ευρυτανίας, κάναμε αρκετές διαδρομές για να μεταφέρουμε τα επτά φορτία από τρόφιμα, κατεψυγμένα ψάρια και κοτόπουλα, φρέσκα προϊόντα και άλλα είδη, για να γεμίσουν όλα τα ράφια, το ψυγείο και ο καταψύκτης του Παντοπωλείου.

Υπάρχουν σήμερα 65 οικογένειες καταγεγραμμένες που έχουν οικονομική ανάγκη αλλά και δυνατότητα μια φορά το μήνα να προμηθεύονται δωρεάν τα εν λόγω τρόφιμα. Χρησιμοποιήσαμε μέρος μόνον των χρημάτων που αρχικά εγκρίναμε, κι αυτό λόγω έλλειψης στο χώρο αποθήκευσης του Παντοπωλείου. Το επόμενο έτος θα διαθέσουμε και το υπόλοιπο ποσό. Μέσα από συζητήσεις που είχαμε με το Τμήμα Κοινωνικής Πρόνοιας ανακαλύψαμε ότι ακόμα μεγαλύτερη ανάγκη έχει ο Δήμος Αγράφων, ο οποίος δεν έχει ακόμη δημιουργήσει παρόμοιο Κοινωνικό Παντοπωλείο. Ο δήμαρχος Αγράφων, κ. Θεόδωρος Μπαμπάλης, μας είπε πως από την επόμενη χρονιά θα είναι έτοιμο και το δικό τους Παντοπωλείο κι έτσι θα υπάρχει η δυνατότητα εφοδιασμού του και από την Ένωσή μας.

Μάθαμε ότι υπάρχουν και άλλα προγράμματα που οι Δήμοι έχουν, όπως «Γεύματα Αγάπης», όπου προσφέρεται δωρεάν φαγητό στους έχοντας μεγάλη ανάγκη και τη «Μαθητική Εστία», η οποία εξυπηρετεί 100 περίπου μαθητές από το Δήμο Αγράφων που παρακολουθούν μαθήματα λυκείου στο Καρπενήσι. Επίσης, κατά τη διάρκεια του χειμώνα προσφέρονται πετρέλαιο θέρμανσης και καυσόξυλα σε όσους έχουν ανάγκη από ζεστασιά.

Σε συναντήσεις που είχαμε με το Δήμαρχο Καρπενησίου, κ. Νίκο Σουλιώτη, συζητήσαμε για τις εν εξελίξει εργασίες στο «Πάρκο Αποδήμων Ευρυτάνων», ένα έργο που θα ολοκληρωθεί σύντομα με μονοπάτια για περπάτημα, ποδηλασία, μικρό αμφιθέατρο και παγκάκια για τους ντόπιους και επισκέπτες να ξεκουράζονται και να απολαμβάνουν τη θέα. Ο χώρος θα πλαισιωθεί με όμορφα λουλούδια και καταπράσινο γρασίδι και με το δικό του σύστημα ποτίσματος.

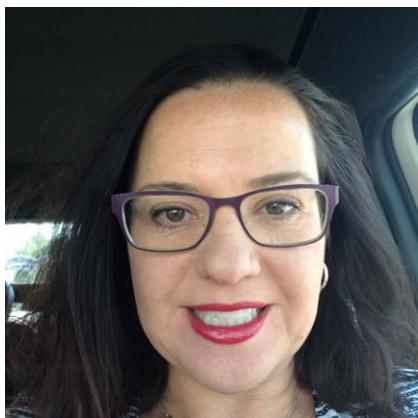
Ο κ. Σουλιώτης και ο αντιδήμαρχος, κ. Κλεομένης Λάππας, εξέφρασαν την ελπίδα ότι όλοι οι Ευρυτανικοί Σύλλογοι στην Ευρώπη, τον Καναδά, την Αυστραλία καθώς και στις ΗΠΑ θα προσφέρουν την υποστήριξή τους, έτσι ώστε να είμαστε όλοι υπερήφανοι για το «Πάρκο Αποδήμων Ευρυτάνων».

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς,

Ελευθερία Νικοπούλου

==ΘΥΓΑΤΕΡΕΣ ΕΥΡΥΤΑΝΙΑΣ==

President's Message



Dearest Evrytanians,

I hope that this letter finds you all well and that you had a wonderful summer and enjoyed some time for vacations and spending time with family and friends. Several of the Daughters went to Greece this summer and reported back to me that the needs are still great in Evrytania. Many of these needs are so basic- food, clothing and school supplies - the things that we and our children take for granted. As you know, the Daughters have focused on supporting schools in Evrytania. We would like for the children to have the tools they need to learn and grow.

We have funds available to help with these issues but we still struggle with getting these funds to the right people.

When we meet in Charlotte in September this will be a topic that we will examine in more depth. We have found that using the official channels results in long delays and even uncertainty that the funds get to their intended destinations. We won't give up though.

Now that Fall has arrived it's time for us all to ramp up our activities. I would love to hear from your chapters about what activities you have planned to raise funds and build fellowship amongst members. I would be honored to attend any events that you are holding so please shoot me an email and I will do my best to join you.

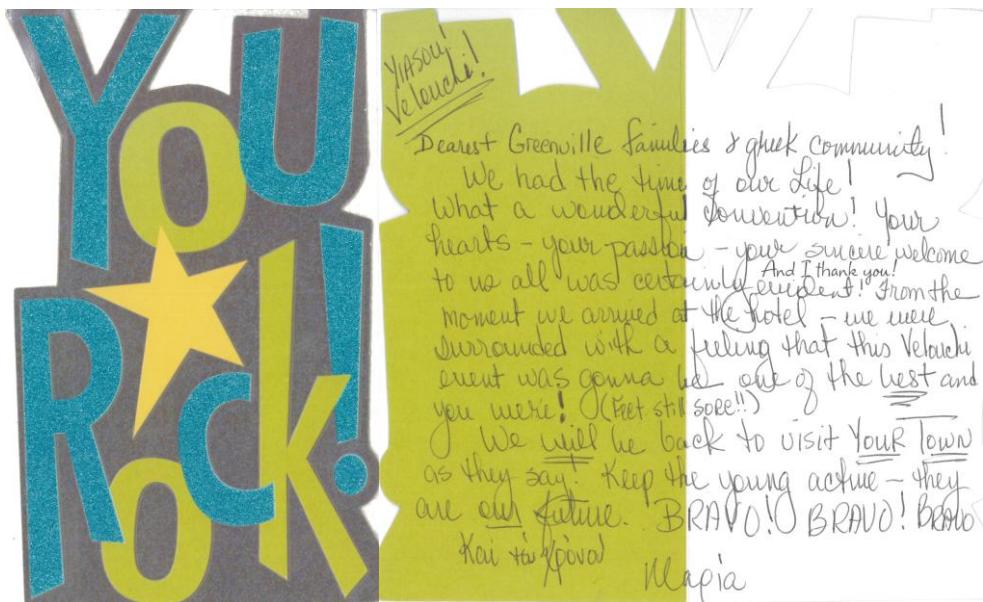
We are still trying to increase membership in the Daughters. We

have made good progress in the last year but there are still many Evrytanians who are not members. So, as I have said before, if you are reading this and haven't joined us please reach out to me so that we can get you on board. As any of you who attended the convention in Greeneville saw, we have a wonderful group of women who balance fun and work very nicely. Lastly, if you are already a member, please participate. Join us for meetings and share your ideas. We welcome and need your input.

I am grateful for your support and wisdom. Please contact me at Joy.Dascalakis@volvo.com or 336-210-0726 with ideas, suggestions or comments.

Gratefully,

Joy Dascalakis





Χρισούλα Σουλιώτη
Δικηγορικό Γραφείο

K. Σακκαλή 2 | 36100 Καρπενήσι
τηλ. 22370 80066
κτν 6974038780 | 6978777953
email chrsoulioti@hol.gr
facebook Xrisoula Soulioti

Νομικός σύμβουλος του Δήμου Καρπενήσιου, του Θεραπευτηρίου Χρονίων Παθήσεων N.
Ευρυτανίας (Γηροκομείο) και πληρεξόδια δικηγόρος της Τράπεζας Εργασίας
EUROBANK ERGASIAS A.E.

Εκπλήρωση υποθέσεων που σχετίζονται με:

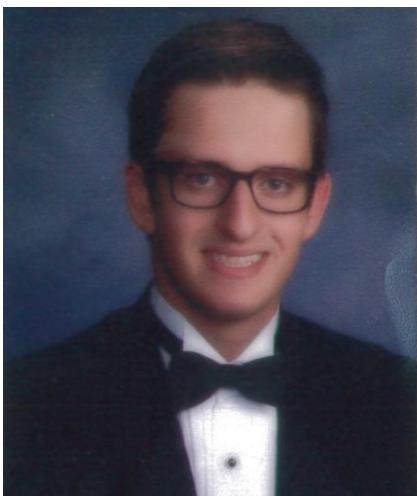
- **Διαχείριση περιουσίας, διόρθωση, έλεγχο και τακτοποίηση των περιουσιακών στοιχείων στην Ελλάδα**
- **Τακτοποίηση φορολογικών υποχρεώσεων και εκπροσώπηση πελατών σε δικαστήρια σε όλη την Ελλάδα**
- **Διόρθωση σφαλμάτων κτηματολογίου και παράσταση σε αγορές και πωλήσεις σε όλη την Ελλάδα**

Xrisoula Soulioti
Attorney
Legal Advice / Wealth Management
Property Sales Throughout Greece
Representation In Courts In Greece

==NEWS FROM VELOUCHI CHAPTERS==

CHAPTER #2
“Markos Botsaris”
FAYETTEVILLE, NC
Tης κ. Μαρίας Κουτσοπούλου

♣ ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ ♣



Συγχαρητήρια στο Τμήμα #9 «Κεφαλόβρυσο» του Γκρίνβιλ στη N. Καρολίνα για την επιτυχή διεξαγωγή του 72^{ου} Συνεδρίου της Ένωσεώς μας, το οποίον προσήλκυσε εκατοντάδες Ευρυτάνες και φίλους απ' όλη την Αμερική.

Συγχαρητήρια στην Frances Σκεντέρη, θυγατέρα του Αθανασίου και Ελένης Σκεντέρη, από την κοινότητά μας, που έλαβε υποτροφία από την Ένωσή μας για την εξαιρετική ακαδημαϊκή επίδοσή της σε πανεπιστήμιο της πόλης μας. Ευχόμαστε να καταξιωθεί επαγγελματικά και κοινωνικά, όπως αυτή θέλει και ονειρεύεται.

Συγχαρητήρια στον νεαρό Robert Lewis για την αποφοίτησή του από το λύκειο της πόλης μας και την ένταξή του στο Πανεπιστήμιο της B. Καρολίνας στο Chapel Hill, όπου θα σπουδάσει νομικές επιστήμες. Ο Robert είναι γιός των Lance & Dina Lewis και εγγονός του αειμνηστού Νέστορα και Ελευθερίας Καναβού από την κοινότητά μας.

Kai eis anōterea!

♣ ΓΑΜΟΣ ♣

Στις 20 Αυγούστου, σε μια απλή και σεμνή τελετή, ήλθαν σε γάμου κοινωνία η Αγγελική Παπασπύρου και ο Michael Ray Bass, Jr. Μετά το Μυστήριο ακολούθησε δεξιώση στην όμορφα διακοσμημένη αίθουσα της

εκκλησίας Mt. Calvary. Η Αγγελική είναι κόρη του Jimmy & Lisa Παπασπύρου και εγγονή του Ελευθερίου και της αειμνηστού Αγγελικής Παπασπύρου από την πόλη μας.

Ευχόμαστε στο ζεύγος μια καλή κι ευτυχισμένη κοινή ζωή και καλούς απογόνους.

ΘΑΝΑΤΟΣ

Εκφράζουμε τα θερμά μας συλληπητήρια στην οικογένεια της Ελένης Χασάπη για τον θάνατο του αδελφού της στην Ελλάδα, Νικολάου Σκαπέτη.

Aς είναι αιώνια η μνήμη του!



CHAPTER #3 “O Platanos” - WINSTON SALEM, NC

==Της Αλεξάνδρας Σκυλοδήμου==

♣ ΓΕΝΝΗΣΗ ♣

Συγχαρητήρια στη Ζήνα & Παύλο Γαλλή για την γέννηση της κόρης τους Ελένης-Βασιλείας. Περήφανοι παππούδες και γιαγιάδες είναι οι Χρήστος & Ζωή Μιχαήλ και Τεντί & Ελένη Γαλλή. Περήφανοι προπαπούδες και γιαγιάδες είναι οι Μαρία Π. Γαλλή και Ευάγγελος & Ευριδίκη Κορτέσι. *Να σας ζήσει το νεογέννητο!*

♣ ΒΑΠΤΙΣΗ ♣

Στις 26 Ιουνίου 2016 τελέσθηκε η βάπτιση του γιού των Σεραφείμ & Σπυριδούλας Μπαλατσιά. Οι ανάδοχοι, Φώτης & Ελένη Κόντου χάρισαν στο νεοφύτιστο το ονόμα Ιωάννης. *Να σας ζήσει το νεοφύτιστο!*

♣ ΓΑΜΟΙ ♣

Θερμά συγχαρητήρια στους:

- Γεώργιο Λελούδη και Λίνα Φωστήρα για τον γάμο τους στην Ελλάδα. Κουμπάρος τους είναι ο Αλέξανδρος Σαλαγιάνης.
- Αντιγόνη Φερεντίνο και Ράιαν Γκράγκ για τον γάμο τους στην Ελλάδα. Κουμπάρος τους είναι ο δικαστής Θεόδωρος & Μαρία Καζάκου.

Ευχόμαστε «Βίον Ανθόσπαρτον» και καλούς απογόνους.

ΣΥΛΛΥΠΗΤΗΡΙΑ

Εκφράζουμε τα θερμά μας συλλυπητήρια στους:

- Πατέρα Δημήτριο, πρεσβυτέρα Ολγα, Κατίνα και Μιχαήλ και σε όλους τους συγγενείς τους για τον θάνατο της Σοφίας Καγκελάρη στην Βιρτζίνια.
- Ελένη, Θοδωρή, Παναγιώτη, Ντιν. Τρέισι, Ρενέ, Γιάννη, Δημήτρη, Ανθούλα, Γιάννη, Ειρήνη και στις οικογένειές τους για τον θάνατο του Δημητρίου Τσιόλκα.

Ο Κύριος ν' αναπαύσει τις ψυχές τους και παρηγορήσει τις οικογένειές τους.



HUNSTAD / KORTESIS

PLASTIC SURGERY + MEDSPA

where new beginnings meet a tradition of transformation

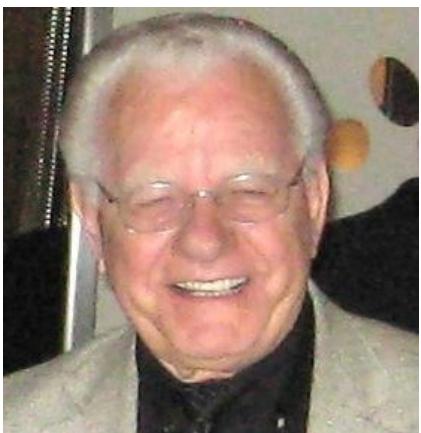
BILL KORTESIS, MD
HKCENTERS.COM / 704-659-9000

BOARD-CERTIFIED PLASTIC SURGEON
and a FULLY-ACCREDITED SURGICAL CENTER

==NEA AΠΟ TA TMHMATA==**CHAPTER #4***“O Elatos”***CHARLOTTE, NC****•BIRTH•**

Mr. & Mrs. Billy Nikopoulos announce the birth of their son George James Nikopoulos on August 5, 2016 in Charlotte NC. Proud grandparents are Mr. & Mrs. George B. Nikopoulos, Mr. & Mrs. Corby Tew, and Mr. & Mrs. Jim Rosenberg.

Να σας ζήσει το νεογέννητο!

• CONGRATULATIONS•

His All-Holiness Ecumenical Patriarch Bartholomew has bestowed Mr. Tom Nixon of Charlotte, NC & Evrytania, Greece the honor and title Archon Order of St. Andrew the Apostle of the Ecumenical Patriarchate for his outstanding service to the Church, and a well-known distinguished, and well-respected leader of the Orthodox Christian community.

Archon Elect Tom Nixon will be bestowed the title the weekend of the Order of St. Andrew Annual Meeting in New York October 16th at the Archdiocesan Cathedral.

Congratulations and Always Axios!

CHAPTER #9 “Kefalovriso” CHARLOTTE, NC**•BAPTISM•**

Kris and Roula Walker baptized their baby boy on Sunday, June 26th at St. George Cathedral. Roula is the daughter of Dino and Maria Demas. The nouno is Aggelos Athanasiou. We wish him many years!

•WEDDING•

Chris Pourlos married Taylor Lipscomb on Sunday, October 2, 2016 at St. George in Greenville, SC. Chris is the son of Steve and Haido Pourlos. Koumbaro was Mike Madeckas. Congratulations to the happy couple!

DEATHS

Stavros Hrysikos fell asleep in the Lord on August 11, 2016. He is survived by his wife, Aggeliki Hrysikos, daughters, Dorothy Hrysikos and Faye Mendez(Ricky), son, George Hrysikos (Natasha), grandson Ioannis Mendez.

Sam George Lagares fell asleep in the Lord on August 19, 2016. He is survived by wife, Teresa, daughters Maria (James) Michalak and Mia Lagares, and grandson, Alexander Michalak.

May their memory be eternal.



CAROLINA FAMILY
CHIROPRACTIC

move well to live well

Helping Patients Achieve Optimum Health and Wellness With Services Such as...

Chiropractic Examination and Diagnosis of Infants and Adults

State-of-the-Art Non-Invasive Decompression Therapy

Massage Therapy, Physical Rehabilitation & Advanced Cold Laser Therapy

Now Offering Acupuncture

Specializing in Sports Injuries and Performance



Dr. George A. Limbanovnos, DC



Dr. Paul Elminowski, DC

SERVING UNION COUNTY & SOUTH CHARLOTTE FAMILIES FOR MORE THAN 13 YRS

704.321.0656

CAROLINAFAMILYCHIROPRACTIC.COM

THE FOUNTAINS, 8019 ARDREY KELL RD., CHARLOTTE, NC 28277

==NEWS FROM VELOUCHI CHAPTERS==

**CHAPTER #13 “Evrytanía”
CHICAGO, IL****==Της Δήμητρας Στρατάκου==****♣Community Building Activities♣****23 Αυγούστου γιορτάζει η Ευρυτανία.****Τιμά την προστάτιδα και κυρά της
Ρούμελης “ΠΑΝΑΓΙΑ ΠΡΟΥΣΙΩΤΙΣΣΑ”.****Πάντα να είναι κοντά μας, και εμείς
ταπεινά να την προσκηνάμε.**

The icon of Panagia Prousotissa was donated to St. George Greek Orthodox Church of Chicago many years ago by our Evrytanian families. The icon and the monastery of Panagia Prousotissa celebrate their feast on August 23. On Sunday, August 28, 2016, the families that have immigrated from Evrytanía and the faithful from all over the Chicago Metropolis gathered to venerate this beautiful and miraculous icon.

On Sunday, September 11, 2016, we celebrated our Evrytanian-Chicago Chapter- Association’s Annual Picnic. It was an all-day outdoor event at The Blue Star Memorial Woods in Glenview, Illinois. It turned out to be a gorgeous day filled with excellent parea, smiles, laughter, phenomenal food, delicious treats and sweets, Greek coffee, music, dancing, crafts, and games! It was a great day to be an Evrytanian and/or a part of the family!

♣Engagement♣

Dimitrios Dallas, son of Nikos and Kalliopi Dallas, and Nicole Yousif got engaged on August 18, 2016. They are to be married on June 10, 2017. Congratulations to the happy couple! **Η ώρα η καλή και Καλά Στέφανα!**

♣Baptism♣

On September 25, Demetrios and Sandra Peroulas baptized their son, Nikolas. May Nikolas always be blessed with health and happiness! **Να σας ζήσει το νεοφότιστο!**

Death

Our thoughts and prayers are with Jenny Woulas for the loss of her love,

Donald Clark, Jr., who unexpectedly died on August 18, 2016, at the age of 43. May his memory be eternal.
Αιωνία η μνήμη του!



==NEA APO TA TMHMATA==

CHAPTER #17 "Ο Αετός" ATLANTA, GA
(By Golfo Vastakis)

Our annual celebration of the most Blessed Panayia Prousiotissa took place over two weekends. On August 20th& 21st, Vespers and an Artoklasia service took place at the Holy Cross Greek Orthodox Church in Macon, Georgia. The following weekend on the 28th, a well-attended luncheon and Artoklasia service were held at the Annunciation Greek Orthodox Cathedral in Atlanta. Many members worked so hard in the planning, cooking and serving of the luncheon and as always are so thankful for all of the community support.



Save the dates...

**WINSTON SALEM CHAPTER
IS THE HOST OF OUR VELOUCHI'S
73rd NATIONAL CONVENTION
JUNE 16-18, 2017**

Showmars

Casual Dining...Fast!

We are honored to support
Evrytanian Association of America
“Velouchi”
and applaud its esteemed
commitment to sustain and promote
American and Hellenic values

Μας τιμά που υποστηρίζουμε
«Το Βελούχι»

και επαινούμε τη δέσμευσή του
για την διατήρηση και προώθηση των
Αμερικανικών και Ελληνικών αξιών

MEMBERSHIP DUES - Dispelling a Myth

We would like to take this opportunity to dispel the misconception that senior citizens are exempt from paying their annual dues to the Association and their local chapter. After researching, we found no past decisions or by-laws stating senior citizens are exempt from paying Association dues. Therefore, anyone wishing to be in good standing may pay their annual Evrytanian Association dues regardless of age.

Bobby Tsibassis
Velouchi Second Vice President



APOLLO VIDEO PRODUCTIONS

Weddings • Baptisms • Engagements
Photo's to Video • Video to DVD

Sony High Definition Cameras

International video conversions
We convert foreign video
DVD's/VHS tapes (PAL/SECAM)
to American (NTSC) or vice versa.

Angelo Pete Politis
704-814-8899
www.apollovideoclt.com
olympus10@yahoo.com

==NEWS FROM EVRYTANIA==



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
Νομός Ευρυτανίας
Δήμος Καρπενησίου
Γραφείο Δημάρχου

Καρπενήσι, 10 Αυγούστου 2016

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

Μπότσαρεια 2016

Με πολύ μεγάλη επιτυχία ολοκληρώθηκαν οι διήμεροι εορτασμοί προς τιμήν του ήρωα Μάρκου Μπότσαρη. Το Σάββατο πραγματοποιήθηκε μία μεγάλη πομπή στο κέντρο της πόλης, κατευθυνόμενη από τη Ζηνοπούλου προς την κεντρική πλατεία.

Μετά τις καταθέσεις στεφάνων των εκπροσώπων των πολιτιστικών συλλόγων και των επισήμων στο άγαλμα του Μάρκου Μπότσαρη, ακολούθησε η ομιλία της γραμματέας του πολιτιστικού συλλόγου Ενορίας Ευρυτάνων Αγίων «Ο Μάρκος Μπότσαρης» και ο χαιρετισμός του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτη Ευρυτανίας κ.κ. Γεωργίου. Η κεντρική ομιλία ήταν του κ. Γιώργου Αποστολάκου, διπλωματούχου ξεναγού, με θέμα τη ζωή του οπλαρχηγού Μάρκου Μπότσαρη. Μετά τις ανταλλαγές δώρων μεταξύ των φιλοξενούμενων και των οικοδεσποτών ακολούθησε ένα πλούσιο πρόγραμμα με κλέφτικα- ιστορικά τραγούδια: «Ταξίδι στο χρόνο από την Τουρκοκρατία έως την απελευθέρωση» από την ορχήστρα των: Νίκου Βλαχόπουλου (τραγούδι), Γιώργου Δαλιάνη (κλαρίνο), Θωμά Φρίντζου (λάουτο), Νίκου Φρίντζου (κρουστά) και Γιώργου Γαβριήλη (βιολί).

Την επόμενη μέρα πραγματοποιήθηκε η κεντρική εκδήλωση τιμής καθώς περιελάμβανε και την αναπαράσταση της μάχης του Κεφαλοβρύσου. Η παρέλαση της Κυριακής ήταν ακόμα πιο πλούσια σε συμμετοχές πολιτιστικών συλλόγων και φιλαρμονικών. Ο πανηγυρικός λόγος της ημέρας εκφωνήθηκε από τον Δήμαρχο Καρπενησίου κ. Σουλιώτη. Στην αφήγηση του δρώμενου ήταν ο κ.

Βασίλης Τσικάρας, συγγραφέας και σκηνοθέτης της κινηματογραφικής ταινίας «Έξοδος 1826», που θα προβληθεί το χειμώνα στους κινηματογράφους και η κα Έλενα Σιαξαμπάνη, η οποία ήταν υπεύθυνη για τον γενικό συντονισμό, την επιμέλεια των κειμένων και τη σκηνοθεσία της μάχης. Μετά την αναπαράσταση της μάχης ακούστηκε το μοιρολόι από τον κ. Νίκο Βλαχόπουλο και την ορχήστρα του: Γιώργος Δαλιάνης (κλαρίνο), Τάσος Ηλιόπουλος (λάουτο), Γιώργος Γαβριήλης (βιολί) και Μιχαήλ Κώτσιεβ (ακορντεόν).



Την παιδιόνα στο μνήμα του Μάρκου Μπότσαρη έκανε η μικρή Βασιλική Οικονόμου, η οποία συμβόλιζε την κόρη της Ελλάδας που πενθεί τον χαμό του οπλαρχηγού ήρωα.

Στην αναπαράσταση της μάχης συμμετείχαν μέλη του πολιτιστικού συλλόγου Αγίου Νικολάου «Η Αναγέννηση», του συλλόγου φίλων ιστορίας και αναπαράστασης αυτής, του ομίλου φίλων ιστορικής φορεσιάς και οπλισμού «Ο Λιάρος», του σκοπευτικού ομίλου παραδοσιακών όπλων Πάτρας και πολλοί εθελοντές δημότες.



Στις διήμερες αυτές εκδηλώσεις συμμετείχαν 15 πολιτιστικοί και οι φιλαρμονικές των Δήμων Καρπενησίου, Αγρινίου, Τυρνάβου και Άμφισσας.

Τέλος, θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε θερμά όλους τους εθελοντές που βοήθησαν στη διοργάνωση καθώς επίσης και την Ιερά Μητρόπολη Καρπενησίου, όλα τα πολιτιστικά σωματεία της περιοχής μας αλλά και τα φιλοξενούμενα, τους αθλητικούς συλλόγους του δήμου μας, τις φιλαρμονικές, τη αγωνιστική λέσχη Καρπενησίου, την αστυνομική διεύθυνση Καρπενησίου, το ΕΚΑΒ, το εργατικό προσωπικό του Δήμου μας, την Ευγενία Γερονίκου για την προσφορά της στην μεταφίεση του Μπότσαρη, το κατάστημα Saloon για το άλογο που συμμετείχε στο δρώμενο και τα μέσα ενημέρωσης για την προβολή και στήριξή τους.

==ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΥΡΥΤΑΝΙΑ==

ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΕ ΑΠΟΦΟΙΤΟΥΣ ΛΥΚΕΙΩΝ & ΕΠΑΛ

Τον Γραμματέα της Επιτροπής Υποτροφιών Καρπενησίου, κ. Ιωάννη Οικονομίδη



Πραγματοποιήθηκε την Παρασκευή, 5 Αυγούστου 2016, στο Θεραπευτήριο Χρονίων Παθήσεων (Γηροκομείο) Ευρυτανίας η ειδική εκδήλωση απονομής υποτροφιών σε αριστεύσαντες μαθητές που αποφοίτησαν το σχολικό έτος 2015-2016 από τα Γενικά Λύκεια και ΕΠΑΛ του Νομού Ευρυτανίας. Την εκδήλωση αυτή διοργάνωσε η Επιτροπή Υποτροφιών της Ένωσης Ευρυτάνων Αμερικής «Το Βελούχι» και τίμησαν με την παρουσία τους οι:



Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Καρπενησίου, κ. Γεώργιος,

Ένωσης, κ. Αθανασίου Νικοπούλου, ο βουλευτής Ευρυτανίας, κ. Κων/νος Κοντογεώργος, ο αντιπεριφερειάρχης της Περιφερειακής Ενότητας Ευρυτανίας, κ. Αριστείδης Τασίδης, ο δήμαρχος Καρπενησίου, κ. Νικόλαος Σουλιώτης, ο Δήμαρχος Αγράφων, κ. Θεόδωρος Μπαπαλής, ο πρόεδρος του Θεραπευτηρίου Χρονίων Παθήσεων, κ. Νικόλαος Λυκοκάπης, ο πρόεδρος του Φιλεκπαιδευτικού Συλλόγου, κ. Παν. Παπαδημητρίου, ο καθηγητής και πρώην πρόεδρος της Ένωσης, κ. Ανδρέας Καμπιζώνης, ο Γραμματέας των Κεντρικών Γραφείων της Ένωσης, κ. Ελευθέριος Περούλας, ιερείς, εκπρόσωποι υπηρεσιών, συλλόγων και φορέων του Νομού, εκπαιδευτικοί, γονείς, μαθητές, πολλοί ομογενείς Ευρυτάνες και η θαυμάσια χορωδία της Σχολής Παραδοσιακών Οργάνων της ενορίας Ευρυτάνων Αγίων Καρπενησίου, η οποία, μετά την απονομή των υποτροφιών, έψαλε βυζαντινούς ύμνους και τραγούδησε παραδοσιακά τραγούδια.



η πρόεδρος του Βελουχιού, κ. Ελευθερία Νικοπούλου μετά τους συζύγου της και πρώην προέδρου της



Την εκδήλωση χαιρέτισε ο εκπρόσωπος της Ένωσης στην Ευρυτανία και πρώην πρόεδρος του Βελουχιού, κ. Παντελής Βλάχος, ο οποίος στην ομιλία του εξέθεσε τους σκοπούς της Ένωσης και την προσφορά της στην πατρίδα Ευρυτανία. Εξήρε την

==NEWS FROM EVRYTANIA==

ΥΠΟΤΡΦΙΕΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΥΤΑΝΙΑ

προσωπικότητα του προσφάτως εκλεπόντα εκπαιδευτικού Βασίλη Τριχιά, για τον οποίον τηρήθηκε ενός λεπτού σιγή από τους παρευρισκομένους. Ο Βασίλης Τριχιάς είπε ο κ. Βλάχος υπηρέτης επάξια επί τειρά επών την Αντιπροσωπεία της Ένωσης στην Ελλάδα και είναι ανεκτίμητη η προσφορά του ως Γραμματέας της Επιτροπής Υποτροφιών. Επίσης, ο κ. Βλάχος εξέφρασε τις ευχαριστίες του προς τον κ. Κωστόπουλο, την κ. Ράπτη και τους υπαλλήλους της Κοινωνικής Πρόνοιας Ευρυτανίας για την καλή συνεργασία και προσφορά τους σχετικά με το Πρόγραμμα της Ένωσης στην Ευρυτανία «Παιδιά με Ειδικές Ανάγκες». Ο κ. Βλάχος τελειώνοντας την ομιλία του απηύθυνε συγαχαρητήρια στους μαθητές που βραβεύθηκαν λέγοντάς τους ότι «οι ομογενείς Ευρυτάνες του Βελουχιού δεν ζητούν ανταλλάγματα για όλα εκείνα που επί δεκαετίες προσφέρουν στην πατρίδα Ευρυτανία».

Χαρά των ομογενών είναι να σας βλέπουν να προοδεύετε στις ακαδημαϊκές σας σπουδές, να έχετε επαγγελματική επιτυχία και κοινωνική καταξίωση μέσα από την προσφορά σας στα κοινά της γενέτειρας και της Ένωσης.»



Το χρηματικό ποσό των 5000 δολαρίων ΗΠΑ (κατανευημένο ισόποσα) και οι τιμητικοί έταινοι απονεμήθηκαν αντίστοιχα στους εξής απόφοιτους των Γενικών Λυκείων και ΕΠΑΛ του Νομού:

- **Αναγνωστάκη Δήμητρα του Ανδρέα του Γεν. Λυκείου Καρπενησίου**
- **Κουτσιουπιά Ιωάννη του Αποστόλου του 1^ο ΕΠΑΛ Καρπενησίου**
- **Μάκκα Δέσποινα του Αποστόλου των Λυκ. Τάξεων Κερασοχωρίου**
- **Σιαφάκα Κων/να του Δημητρίου του 1^ο ΕΠΑΛ Δυτ. Φραγκίστας**
- **Κουτσοκώστα Χρυσούλα του Αναστασίου των Λυκ. Τάξεων Γρανίτσας**
- **Νταβαρίνου Ιουλία του Παναγιώτη των Λυκ. Τάξεων Γρανίτσας Ζαχαράκη Στέλλα του Παύλου των Λυκ. Τάξεων Ραπτοπούλου**

**VELOUCHI DVD AT OUR NEW WEBSITE**

To watch the Velouchi DVD, please visit our new Website
at www.velouchi.org and click on Velouchi DVD
or go to YouTube and write Velouchi DVD



=ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΥΡΥΤΑΝΙΑ=

**Η ΕΝΩΣΗ ΜΑΣ
ΣΤΗΡΙΖΕΙ ΤΑ
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ
ΠΑΝΤΟΠΩΛΕΙΑ**

Η πρόεδρος της Ένωσης, κ. Ελ. Νικοπούλου, συνοδευόμενη και από άλλα μέλη της Ένωσης και με τη βοήθεια μελών των Θυγατέρων Ευρυτανίας έκαναν αρκετές διαδρομές για να μεταφέρουν τα επτά φορτία από τρόφιμα, κατεψυγμένα ψάρια και κοτόπουλα, φρέσκα προϊόντα και άλλα είδη, για να γεμίσουν όλα τα ράφια, το ψυγείο και ο κατανάλωτης του Παντοπωλείου Καρπενησίου.



Η διαχείρισή του Παντοπωλείου γίνεται από 6 εθελόντριες που εξυπηρετούν τους έχοντες ανάγκη κάθε Τρίτη πρωΐ και κάθε Παρασκευή απόγευμα. Υπάρχουν σήμερα 65 οικογένειες καταγεγραμμένες που έχουν οικονομική ανάγκη αλλά και τη δυνατότητα μια φορά το μήνα να προμηθεύονται δωρεάν τα εν λόγω τρόφιμα. Η Ένωση χρησιμοποίησε μέρος μόνον των χρημάτων που αρχικά ενέκρινε το Δ.Σ, κι αυτό λόγω έλλειψης στο χώρο αποθήκευσης του Παντοπωλείου. Το επόμενο έτος θα διατεθεί και το υπόλοιπο ποσό.

Μετά από συζητήσεις με το Τμήμα Κοινωνικής Πρόνοιας φάνηκε καθαρά ότι ακόμα μεγαλύτερη ανάγκη έχει ο Δήμος Αγράφων, ο οποίος δεν έχει ακόμη δημιουργήσει παρόμοιο Κοινωνικό Παντοπωλείο. Ο δήμαρχος Αγράφων, κ. Θεόδωρος Μπαμπαλής, είπε στην κ. Νικοπούλου πως από την επόμενη χρονιά θα είναι έτοιμο και το δικό τους Παντοπωλείο, κι έτσι θα υπάρχει η δυνατότητα εφοδιασμού του και από την Ένωσή μας.

**Ευχαριστήρια Επιστολή
Του Δημάρχου Καρπενησίου, κ. Νίκου Σουλιώτη**



Καρπενήσι, 12 Αυγούστου 2016

Προς
Ένωση Ευρυτάνων Αμερικής
“Το Βελούχι”

Αγαπητή κυρία Νικοπούλου,
Αγαπητά μέλη της Ένωσης,

Η ανάγκη των καιρών και η συνεργασία όλων μας, γέννησαν μια ιδέα που με πολύ προσπάθεια έγινε σημείο αναφοράς της κοινωνικής αλληλεγγύης του Δήμου Καρπενησίου. Τοπικές αρχές, κοινωνικοί φορείς, επιχειρήσεις, ευαισθητοποιημένοι δημότες, συμβάλλουν δυναμικά και δρουν δημιουργικά, χτίζοντας το «Κοινωνικό Παντοπωλείο» του Δήμου μας.

Για το λόγο αυτό, η Δημοτική αρχή νιώθει βαθύτατα την ανάγκη να σας ευχαριστήσει ολόψηχα για την μεγάλη βοήθεια και στήριξη με τη μορφή χορηγίας σε τρόφιμα και είδη πρώτης ανάγκης, εξασφαλίζοντας αγαθά σε συνανθρώπους μας που λόγω των συνθηκών βρέθηκαν σε δύσκολη θέση.

Με τον τρόπο αυτό, κανείς δεν μένει σε θεωρητικούς προβληματισμούς αλλά αποδεικνύει έμπρακτα το ενδιαφέρον του, αγκαλιάζοντας το συνάνθρωπο.

Είναι πολύ σημαντικό για εμάς να έχουμε δίπλα μας ανθρώπους και φορείς που στηρίζουν τον τόπο μας, εμπιστεύονται τους ανθρώπους τους και δείχνουν ιδιαίτερη ευαισθησία για κάθε στοχευμένη πρωτοβουλία που έχει ως γνώμονα την «πρόσθεση αξιας» στα υφιστάμενα πλεονεκτήματα του τόπου αυτού, ιδιαίτερα στη δύσκολη οικονομική συγκυρία που βιώνουμε.

Κλείνοντας, θα ήθελα να σας ευχαριστήσω μια ακόμη φορά για την πολύτιμη αρωγή σας.



====NEWS FROM EVRYTANIA====

**Χειροτονία του Ιεροδιακόνου
Χρήστου Νεκταρίου Καρανίκα.**

Στις 29 Μαΐου 2016 στον Ιερό Ναό του Προφήτη Ηλία στον Σηριά Καρπενησίου έγινε από τον σεβασμιώτατο Μητροπολίτη Καρπενησίου κ. Γεώργιο η χειροτονία σε πρεσβύτερο του ιεροδιακόνου Χρήστου Νεκταρίου Καρανίκα. Προηγήθηκε ανάγνωση της ευχής εις πρωτοπρεσβύτερο του πατρός Ιωάννη Καρανίκα. Όλοι ευχήθηκαν στον πρεσβύτερο Νεκτάριο να φανεί «ΑΞΙΟΣ» των περιστάσεων.



Από την ανάγνωση της ευχής εις πρωτοπρεσβύτερο τον π. Ιωάννη Καρανίκα



Ο σεβασμιώτατος Μητροπολίτης κ. Γεώργιος παρουσιάζει τον νέο πρεσβύτερο, π. Χρήστο Καρανίκα.



Αναμνηστική φωτογραφία μετά τη χειροτονία με τον Μητροπολίτη, κ. Γεώργιο, τον πρεσβύτερο π. Χρήστο, πρωτ. Ιωάννη Καρανίκα και τον κ. Δημήτριο Καστρίτη, ταμία του Βελουχιού, μετά της συζύγου του Λούλας.

3^ο ΑΝΤΑΜΩΜΑ ΔΥΤΙΚΟΦΡΑΓΚΙΣΤΙΑΝΩΝ

=Τον κ. Θεόδωρον Τριανταφύλλου=

Το τετραήμερο αντάμωμα των απανταχού Δυτικοφραγκιστιανών Ευρυτανίας που πραγματοποιήθηκε από τις 11-14 Αυγούστου 2016 στη Δυτική Φραγκίστα Ευρυτανίας είχε φέτος ιδιαίτερη επιτυχία.

Όλες οι εκδηλώσεις προσήλκυσαν έναν μεγάλο αριθμό Δυτικοφραγκιστιανών και ιδιαίτερα νέων απ' όλο τον κόσμο που είχαν την ευκαιρία να συμέξουν ξανά, να θυμηθούν τις παλιές καλές στιγμές που πέρασαν στο χωριό τους, να νιώσουν υπερηφάνεια για τους χορούς που παρουσίασε η νέα γενιά αλλά και για τους αθλητικούς αγώνες που οργάνωσε, ν' αναζητήσουν τρόπους αναβάθμισης των συλλογικών δράσεων και της ποιότητας ζωής των ανθρώπων που κρατάνε Θερμοπύλες στο χωριό, να εκκλησιαστούν και να γλεντήσουν όλες αυτές τις ημέρες με ζωντανή παραδοσιακή μουσική και τραγούδια.

Την εκδήλωση του Σαββάτου τίμησαν με την παρουσία τους η πρόεδρος του Βελουχιού, κ. Ελευθ. Νικοπούλου μετά του συζύγου της Αθανασίου και πολλά άλλα μέλη του Βελουχιού.



Αμέσως μετά την αρχιερατική λειτουργία της Κυριακής, ο σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Καρπενησίου, κ. Γεώργιος, οι ιερείς, ο δήμαρχος Αγράφων, κ. Θεόδωρος Μπαμπαλής, δημοτικοί σύμβουλοι, χωριανοί και ομογενείς παρακολούθησαν, στην ωραία πλατεία του χωριού, την απονομή τιμητικών διακρίσεων σε συγχωριανούς, ως ελάχιστο δείμα αναγνώρισης της ανιδιοτελούς προσφοράς τους στο Σύλλογο και το χωριό τους. Στη συνέχεια παρακάθησαν σε γεύμα με νηστίσιμα νοστιμότατα φαγητά.



==ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΥΡΥΤΑΝΙΑ==

Ευρυτανικά Νέα

9/28/2016

Πραγματοποιήθηκε αυτοψία στο «Γεφύρι του Μανώλη». Πρωτοβουλίες για τη διάσωση του ιστορικού μνημείου στον Αγραφιώτη



Ηετικά και αισιόδοξα είναι τα νέα που προκύπτουν σχετικά με την προσπάθεια να διασωθεί, να συντηρηθεί και εν συνεχεία να αναδειχθεί το ιστορικό «Γεφύρι του Μανώλη», στον ποταμό Αγραφιώτη, καθώς την περασμένη Πέμπτη, 15 Σεπτεμβρίου πραγματοποιήθηκε επισήμως αυτοψία στο μνημείο από ειδικούς του Υπουργείο Πολιτισμού και άλλους αρμόδιους φορείς, παρουσία εκπροσώπων των τοπικών αρχών.

Στον Αγραφιώτη ποταμό, όπου και στέκει αγέρωχο το μνημείο από το 1659, βρέθηκαν ο Αντιπεριφερειάρχης Π.Ε Ευρυτανίας κ. Αριστειδης Τασίος, ο εκπρόσωπος του συλλόγου «Φίλων Γέφυρας Μανώλη», κ. Γρηγόρης Φέρρας (στον οποίο ανήκει και η αρχική πρωτοβουλία για τη σωτηρία του μνημείου), οι κυρίες Οικονομοπούλου και Αβραμίδου από την Υπηρεσία Νεωτέρων Μνημείων και Τεχνικών Έργων Θεσσαλίας και Κεντρικής Στερεάς Ελλάδας του Υπουργείου Πολιτισμού, (με έδρα το Βόλο), η κα Πλασταρά Αικατερίνη, πολιτικός μηχανικός και η κ. Γεωργίου Κερασία, αρχιτέκτων μηχανικός, από την Εφορεία Αρχαιοτήτων Φθιώτιδας-Ευρυτανίας (με έδρα τη Λαμία) και κα Μανωλούδη Γιάννα, ενώ παραβρέθηκαν, επίσης, ο περιφερειακός σύμβουλος κ. Βασίλης Φακίτσας και ο δημοτικός σύμβουλος Αγράφων κ. Ευθ. Κολοκύθας.

Σε πρώτη φάση προέχει να ληφθούν προληπτικά μέτρα για την προστασία του γεφυριού αφού πρώτα γίνουν γεωτεχνικές μελέτες, και κατόπιν οι ειδικοί θα προχωρήσουν στην καθολική συντήρηση και διατήρηση, εξηγεί ο κ. Φέρρας· για τον λόγο αυτό, εξάλλου, ελήφθησαν και σχετικά δείγματα από το πέτρινο κτίσμα.

Το «Γεφύρι του Μανώλη» χρονολογείται από το 1659 και είναι το τελευταίο γεφύρι του Αγραφιώτη πριν την έξοδο του ποταμού στην Λίμνη των Κρεμαστών. Ανάλογα με την στάθμη των νερών και την ποσότητα των βροχών, είτε βυθίζεται ολόκληρο κάτω από το νερό, είτε αποκαλύπτεται τελείως (συνήθως το καλοκαίρι), κατάσταση που όπως είναι λογικό έχει προξενήσει ζημιές στον σκελετό τής πέτρινης κατασκευής. Το γεφύρι έχει άνοιγμα τόξου 20 μέτρα και ύψος 15μ, ενώ το μήκος του καταστρώματός του φθάνει τα 54μ και το πλάτος του τα 2,5μ.

Golden Pap
— PAPAROUPIAS - ATHENS —

welcome to Greece
welcome to Paparoupas

next to AGIOS KONSTANTINOS CHURCH
18 KOUMOUNDOUROU STR., OMONIA
ATHENS - GREECE
TEL.: +30 210 5237 958-9, MOB.: 6932 101140
www.goldenpap.gr

**Coffee And More...**

S&D Coffee & Tea is more than a great coffee roaster with 8 decades of experience. We are also the number one iced tea provider to the foodservice industry and offer premium juices for a complete beverage solution for your operation.

But we're not just about supplying product, we believe in partnering with customers to help them grow their business by offering state of the art brewing equipment, service, training and marketing support. Contact Deborah Thevaos or Stephanie Thevaos Dwyer.

800.933.2210 • www.sdcoffeeandtea.com

==NEWS FROM NAFPAKTOS==

**66^ο Εθνικό Συνέδριο της Ομοσπονδίας Στερεάς Ελλάδος, ΗΠΑ & Καναδά
Ναύπακτος, 29,30 & 31 Ιουλίου 2016**



Χαιρετισμός του Καθηγητή
κ. Βασιλείου Ι. Χαραλαμποπούλου προς τους
αντιπροσώπους και φίλους της Ομοσπονδίας

Φίλοι Ελληνοαμερικανοί της Ρούμελης:

Σπουδασα στην Αμερική και με την δική σας υποστήριξη και νιώθω την υποχρέωση να σας απευθύνω σύντομο καλωσόρισμα στα πάτρια εδάφη. Είσαστε, οι Έλληνες μετανάστες της Αμερικής. Αφήσατε κάποτε τη φτώχεια και τη μιζέρια της ιδιαίτερης πατρίδας. Ταξιδέψατε με εισιτήριο «τρίτης θέσης» εγκαταστάθηκατε στην Αμερική χωρίς γλώσσα, χωρίς γνώσεις χωρίς δεξιότητες, χωρίς προσόντα.

Πήγατε στην Αμερική με τρία πράγματα: Με λίγο χώμα ελληνικό στα χέρια σας, με την ευχή των δικών σας στην καρδιά σας και την επιθυμία να πετύχετε στο μυαλό σας. Και τα καταφέρατε! Ριζώσατε στην καινούργια πατρίδα. Εκμεταλλευτήκατε τις ευκαιρίες, δουλέψατε σκληρά, κερδίσατε χρήματα, αγοράσατε μαγαζιά, κτίσατε σχολεία και εκκλησίες, ιδρύσατε κοινότητες και συλλόγους, αποκτήσατε προσόντα και την εκτίμηση των Αμερικανών. Μορφώσατε τα παιδιά σας και τα εγγόνια σας. Δεχτήκατε τον πολιτισμό και τις αξίες της καινούργιας σας πατρίδας, αλλά δεν ξεχάσατε κάτι. Δεν ξεχάσατε την Ελλάδα. Στην ψυχή σας δεν έσβησε η αγάπη για την ιδιαίτερη πατρίδα, για την Ελλάδα.

Αυτή η άδολη και ανυπόκριτη αγάπη σας έφερε σήμερα κοντά μας. Αυτή σας ώθησε στην αναζήτηση φίλων και γνωστών. Στο προσκύνημα ιερών τόπων και ιερών προσώπων, στο άναμμα ενός κεριού στους τάφους των δικών σας αγαπημένων προσώπων. Η αγάπη προς τα ιερά και τα όσια της ιδιαίτερης πατρίδας είναι προϊόν πολλών παραγόντων. Ανάμεσα σ' αυτούς ξεχωριστή θέση κατέχει η ελληνοαμερικανίδα γυναίκα. Σ' αυτή οφείλεται ο Ελληνισμός της Αμερικής. Αυτή θεμελίωσε την Ελληνική οικογένεια και δημιούργησε την κατάλληλη ατμόσφαιρα με την ελληνική γλώσσα τα ήθη και τα έθιμα, το εικόνισμα, το καντήλι και το εικονοστάσι. Αυτή έμαθε στα παιδιά τα λίγα ελληνικά γράμματα για να γράφουν στον παππού και την γιαγιά και να θυμούνται την καταγωγή τους. Αυτή με τη σοφία του ενστίκτου δημιούργησε τον Ελληνισμό της Αμερικής και έδωσε ταυτότητα ελληνική, ήθος ελληνικό στους νέους και τις νέες για να μην ντρέπονται για την καταγωγή τους. Αυτή υπήρξε ηρωίδα της ζωής.

Αναγνωρίζουμε την αξία της και τιμούμε την προσφορά της.



66th National OSEAK Convention, July 29-31, 2016. ©Arpi
OSEAK SUPREME OFFICERS 2016-2018
Konstantinos Katsanos (President), Nick Apostolopoulos (1st Vice President), Kostas Vlahos (2nd Vice President), Dimitrios Palioras (Secretary), Pantelis Palioras (Ass. Secretary), Bill Kotsalos (Treasurer), Tom Tsaganos (Archives), Anna Kioutas (Legal Advisor)

**Δήλωση των επανεκλεγέντος Υπάτου Προέδρου
της ΟΣΕΑΚ, κ. Κώστα Κατσάνου**

Στο τέλος των τριήμερων εργασιών και εκδηλώσεων του 66^{ου} Συνεδρίου της ΟΣΕΑΚ, ο επανεκλεγείς για δεύτερη διετία Υπάτος Πρόεδρος της Ομοσπονδίας και επί δεκαετία μέλος του Βελουχιού δήλωσε τα εξής:

«Η επιτυχία του 66^{ου} Συνεδρίου της ΟΣΕΑΚ το 2016 ξεπέρασε κάθε προσδοκία των οργανωτών και όλων των εκαποντάδων Στερεολαδιτών και φίλων που παραβρέθηκαν στις τριήμερες εκδηλώσεις του στη Ναύπακτο. Είχαμε ένα από τα πλέον καρποφόρα, παραγωγικά και δημιουργικά συνέδρια των τελευταίων χρόνων.

Με κάνει να νιώθω υπερήφανος για την καταγωγή μου κι αυτός είναι ο λόγος που υπηρετώ τα Ρουμελιώτικα Σωματεία εδώ στην ζενητεία που ζούμε για να διατηρήσουμε και να μεταλαμπάδευσουμε στη νέα γενιά τις αξεπέραστες ελληνοχριστιανικές μας παραδόσεις, ήθη και έθιμα. Είναι χρέος μας και επιτακτική ανάγκη όλοι μαζί με ανιδιοτέλεια να συνεργαστούμε σαν μια οικογένεια και να πραγματοποίησουμε τους θεάρεστους στόχους μας. Όλοι μαζί με σκληρή δουλειά θα μπορέσουμε να παραδώσουμε στη αυριανή γενιά μια Ομοσπονδία με τη δική της γωνιά για να μεγαλουργήσει.

Θεωρώ καθήκον μου να ευχαριστήσω και να συγχαρώ το Σύλλογο Ελευεριανής για την άριστη οργάνωση και επιτυχία του Συνεδρίου μας και επίσης την πρόεδρο της Ένωσης «Το Βελούχι» καθώς και όλους τους αντιπροσώπους της ΟΣΕΑΚ και τους τοπικούς φορείς στη Ναύπακτο.

Εύχομαι σε όλους τους πατριώτες υγεία αγάπη, ευτυχία και προκοπή.»

==ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΗ ΝΑΥΠΑΚΤΟ==

**ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΤΙΓΜΙΟΤΥΠΑ ΑΠΟ ΤΙΣ
ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΞΕΧΑΣΤΕΣ
ΤΡΙΗΜΕΡΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΟΣΕΑΚ**



EASTERN
FOOD EQUIPMENT

Consulting, Planning, Estimating, Evaluating,
Analyzing, Measuring. Designing and
Helping You Solve Your Problems

1930 Healy Drive
Winston-Salem, NC 27103
Phone: (336) 760-2686 * Fax: (336) 760-2301
Toll free: (800) 849-8369
www.easternfoodequip.com





New Ambassador of Greece to the U.S.A Haris Lalacos presented his credentials to President Barack Obama



At a traditional ceremony in the White House President Barack Obama received the Letter of Credence from Haris Lalacos, new Ambassador of the Hellenic Republic to the United States, marking the formal beginning of his mission.

Ambassador Lalacos conveyed to the US President the best wishes of both the President and Prime-Minister of the Hellenic Republic, for the prosperity and well-being of the American people. He assured his interlocutor that Greece and the Hellenes at large, greatly value the privileged relationship and strategic partnership with the United States and emphasized the role of the vibrant and enterprising Greek-American community.

President Obama warmly welcomed the new Ambassador to Washington and mentioned that he looks forward to working together in order to advance even more the common agenda and deepen the strong and abiding friendship of the two countries. He also praised the dynamic presence of the Greek Americans and the contributions that they have made to the American nation.

The President also emphasized to Greece's stance in the recent migration crisis, with the Greek people demonstrating extraordinary compassion, hospitality and cooperation. Finally, President Obama expressed his belief that Greece's resilience and perseverance will see the country back to a path of economic prosperity.

Message of Ambassador Haris Lalacos

Dear friends,

Welcome to our Embassy's website! Here you will be able to become familiar with our mission and to follow our activities. You can take advantage of the services provided by our Consular Office and the Office for Economic and Commercial Affairs. In addition, you will be able to access the websites of all Greek Consulates throughout the United States. You can also find information about Greece (history, culture, tourism, gastronomy) and catch the latest news.

Greece and the United States have been strategic partners for many decades now. From politics to culture, the history of this long and strong relationship has produced a robust and mutually beneficial partnership to the benefit of our citizens. Indeed, these ties are based on common values and beliefs. Love for Freedom and Democracy are core ideas that both our nations cherish deeply, inspired by the legacy and heritage of Ancient Greece.

The flourishing Greek American community in the United States is the human link joining the peoples of our two countries. We are all proud of their accomplishments and their commitment and continuous efforts towards enhancing the bonds between the two countries. Let me also invite you to frequently visit our social media pages, especially our Facebook account, and follow us on Twitter. Both are updated on a daily basis. Moreover, we would appreciate your feedback and suggestions regarding this website.

Looking forward to meeting you at our Embassy's next event, I convey to you my warmest greetings, along with those of the entire Greek Embassy team.

Haris Lalacos
Ambassador of Greece to the USA

<http://www.mfa.gr/usa/en/>





Food Equip Inc

Restaurant Equipment & Supplies

412 SE Broad Street
Fairburn, GA. 30213

(770)-306-1959 * fax (770)-306-0692

www.foodequipinc.com



"Our Success is based on your Success"



*Family Owned &
Operated by
Fotios Sakkas*

 foodequip2@gmail.com

Greek volunteers awarded top UN humanitarian honour for efforts with migrants and refugees



Efi Latsoudi, human rights activist behind PIKPA camp, and Hellenic Rescue Team leader Konstantinos Mitragas, in front of a vast pile of lifejackets in northern Lesvos, a haunting reminder of the dangers faced by refugees who arrived on Greek shores in 2015. Photo: UNHCR/Gordon Welters. These two activists have been jointly awarded this year's Nansen Refugee Award for their efforts to aid refugees arriving in Greece during 2015.

"Hundreds of thousands of people fleeing conflict and persecution last year made the desperate bid to reach Europe in search of safety, many risking their lives in unseaworthy boats and dinghies, in a journey which all too often proved insurmountable," the UN High Commissioner for Refugees, Filippo Grandi, said in a news release on the win.

According to a news release from the Office of the UN High Commissioner for Refugees (UNHCR), since 2007, Greece has been challenged by the arrival of a large number of refugees and migrants, but in 2015 sea arrivals escalated to an emergency. On the island of Lesvos alone, numbers topped 500,000 last year. In October 2015, arrivals peaked at more than 10,000 per day, as conflicts in Syria, Afghanistan and Iraq continued to uproot people from their homes.

The Nansen Refugee Award recognizes outstanding service to the cause of refugees and displaced people, and was first handed out in 1954 – Eleanor Roosevelt was its first recipient and other awardees since then include former refugee Hawa Aden Mohamed of Somalia and Sister Angélique Namaika of the Democratic Republic of the Congo. It is named after Fridtjof Nansen, a Norwegian explorer, scientist, diplomat, humanitarian and Nobel Peace Prize laureate who served as the first High Commissioner for Refugees at the League of Nations, the predecessor of the United Nations.

READERS' TRAVEL AWARDS 2016

The Best Countries in the World



What are your favourite countries to visit? In our Readers' Travel Awards you told us you really can't get enough of **Greece**, which continues to capture your imagination with crowd-pleasing scores across the board. You think **Italy** produces the best food (closely followed by **France**), the **USA** has the finest places to stay and **South Africa** is fantastic when it comes to value for money. Yet when it comes to scenery, it seems no other destination can touch the vast open spaces and dramatic coastlines of **Australia**.

The Readers' Travel Awards celebrates the best of the best in travel, as voted for by people who love travel: the readers of Condé Nast Traveller. Read about more of your **favourite best cities, best islands**, etc by visiting: www.cnctraveller.com/awards/readers-travel-awards/best-travel-experiences

GASTONIA
3140 LINWOOD RD
GASTONIA, NC 28052
(704)865-7433

BELMONT
670 PARK ST
BELMONT, NC 28012
(704)825-4103

DENVER
1218 NORTH HIGHWAY 16
DENVER, NC 28037
(704)483-2121

ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΗΡΥΞ - 27

Σεπτεμβρίου 2016



.Η ανάρτηση του κ. Κώστα Μπακογιάννη στην ιστοσελίδα του στο Facebook

27 χρόνια από τη δολοφονία Μπακογιάννη

ΑΘΗΝΑ. (Γραφείο Εθνικού Κήρυκα). Ο περιφερειάρχης Στερεάς Κάρτας Μπακογιάννης με ανάρτησή του στο Facebook θυμάται με συγκίνηση τον πατέρα του Παύλο, ο οποίος δολοφονήθηκε από την τρομοκρατική οργάνωση «17 Νοέμβρη» στην Αθήνα στις 26 Σεπτεμβρίου 1989 και κηδεύτηκε στο Καρπενήσι στις 29 Σεπτεμβρίου. Και σημειώνει χαρακτηριστικά «πως θα έδινα δέκα χρόνια, για δέκα λεπτά ακόμα...»

Επίσης με ένα λιτό μήνυμα επέλεξε να αποτίσει το δικό της φόρο στο σύζητο της, Παύλο, η Ντόρα Μπακογιάννη. «Σαν να μην πέρασε μια μέρα, 27 χρόνια πριν. Σήμερα, οι ιδέες σου θα χρειαζόντουσαν ακόμη περισσότερο» έγραψε στο προσωπικό της λογαριασμό στο Twitter.

Και ο Κυράκος Μητσοτάκης δεν ξέχασε την τραγική επέτειο. Τιμούμε τη μνήμη του και εμπνέομαστε από το παράδειγμά του» δήλωσε στο Facebook. «Η σκέψη μου, οι σκέψεις όλων μας, γνοίζουν σήμερα 27 χρόνια πίσω. Στις 26 Σεπτεμβρίου του 1989, ημέρα Τρίτη. Οι τρομοκράτες της «17 Νοέμβρη» - συνεχίζοντας τα αποτρόπαια εγκλήματά τους δολοφονούν τον Παύλο Μπακογιάννη, την ώρα που φτιάχνει στο γραφείο του. Η οικογένειά μας θρηνεί έναν δικό της υπέροχο άνθρωπο. Η παράταξή μας και η πολιτική ζωή του τόπου δέχονται καίριο πλήγμα. Η Ελλάδα χάνει τον πολιτικό που βγαίνει μπροστά, για τη συνεννόηση, την ενότητα, την εθνική συμφιλίωση και την ομοψυχία των Ελλήνων. Αυτούς ακριβώς τους αγώνες, για την ουσία και την ποιότητα της

Δημοκρατίας για την εθνική ενότητα, για την Ελλάδα που κοιτάζει μπροστά, εμπνέει και σήμερα, στους δύσκολους καιρούς που περνάμε, το παράδειγμα του Παύλου Μπακογιάννη. Τιμούμε τη μνήμη του και εμπνέομαστε από το παράδειγμά του» δήλωσε ο πρόεδρος της ΝΔ.

Εξι ελληνικά πανεπιστήμια στα καλύτερα του Κόσμου

ΑΘΗΝΑ. (Γραφείο Εθνικού Κήρυκα). Εξι ελληνικά πανεπιστήμια περιλαμβάνονται στα καλύτερα του Κόσμου, σύμφωνα με την Παγκόσμια Αξιολόγηση Πανεπιστημάτων (World University Rankings) των εκπαιδευτικών ένθετου «Times Higher Education» των βρετανικής εφημερίδας «The Times» για το 2016-2017.

Σύμφωνα με τα όσα αναφέρει το «ΑΜΠΕ», κορυφαίο ανώτατο εκπαιδευτικό ίδρυμα είναι το Πανεπιστήμιο των Οξφόρδης, ενώ από την Ελλάδα, το Πανεπιστήμιο της Κρήτης βρίσκεται στις θέσεις 301-350, στις θέσεις 401-500 το Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο, στις θέσεις 501-600 κατατάσσονται το Οικονομικό Πανεπιστήμιο Αθηνών, το Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων και το Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών, ενώ στις θέσεις 601-800 είναι το Πανεπιστήμιο της Πάτρας.

Στην πρώτη δεκάδα ακολουθούν μετά την Οξφόρδη, τα εξής: Τεχνολογικό Ινστιτούτο της Καλιφόρνια, Πανεπιστήμιο του Στάνφορντ στις ΗΠΑ, Κέιμπριτζ στην Βρετανία, Τεχνολογικό Ινστιτούτο της Μασαχουσέτης, Χάρβαρντ στις ΗΠΑ, Πρίντον στις ΗΠΑ, Αυτοκρατορικό Κολέγιο Λονδίνου, ETH Ζυρίχας και τη 10η θέση μοράζονται το Πανεπιστήμιο Μπέρκλεϊ και το Πανεπιστήμιο του Σικάγου. Στο συγκεκριμένο κατάλογο κυριαρχούν τα Πανεπιστήμια στις ΗΠΑ, ενώ ομαντική άνοδο παρουσιάζουν τα πανεπιστήμια από κάθε ρέμα της Ασίας.

Η Παγκόσμια Αξιολόγηση Πανεπιστημάτων από το «Times Higher Education» που περιλαμβάνει 980 πανεπιστήμια, γίνεται με μια σειρά από κριτήρια μεταξύ των οποίων η διδασκαλία, η έρευνα και η διεθνής εικόνα.



Σύμφωνα με την Παγκόσμια Αξιολόγηση Πανεπιστημάτων του «Times Higher Education» των βρετανικής εφημερίδας «The Times», έξι ελληνικά πανεπιστήμια περιλαμβάνονται στα καλύτερα του Κόσμου.

“Celebrating Memories Since 1946” HANKINS & WHITTINGTON FUNERAL SERVICE



*For over 70 years
we have had the
honor of serving the
Greek Orthodox
Community.*

*We look forward to
continuing to serve our
friends and neighbors
for many years to come.*

704-333-6116
1111 East Boulevard
www.hankinsandwhittington.com

Remembering “OXI DAY” - Greece's Historic Courage



Sofia Vembo
WW II's Singer of Victory

ΠΑΙΔΙΑ, ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΠΑΙΔΙΑ

Μες τους δρόμους τριγυρνάνε,
οι μανάδες και ζητάνε
ν' αντικρίσουνε
τα παιδιά τους π' ορκιστήκαν,
στο σταθμό σαν χωριστήκαν
να γυρίσουνε.

Μα για κείνους πού 'χουν φύγει
και η δόξα τους τυλίγει,
ας χαιρόμαστε
και καμιά ποτέ ας μην κλάψει
κάθε πόνο της ας κλάψει
κι ας ευχόμαστε.

Παιδιά, της Ελλάδος παιδιά,
που σκληρά πολεμάτε
πάνω στα βουνά.

Παιδιά, στη γλυκιά Παναγιά,
προσευχόμαστε όλες,
νά 'ρθετε ξανά.

Λέω σ' όσες ξαγρυπνάνε
και για κάποιον ξενυχτάνε
και στενάζουνε,
πως η πίκρα κι η τρεμούλα
σε μια γνήσια Ελληνοπούλα
δεν ταιριάζουνε.

Ελληνίδες του Ζαλόγγου
και της πόλης και του λόγγου
και Πλακιώτισσες,
όσο κι αν πικρά πονούμε
υπερήφανα ας πούμε
σα Σουλιώτισσες.

Παιδιά, της Ελλάδος παιδιά,
που σκληρά πολεμάτε
πάνω στα βουνά.

Παιδιά, στη γλυκιά Παναγιά,
προσευχόμαστε όλες,
νά 'ρθετε ξανά.

Με της Νίκης τα φτερά,
σας προσμένουμε παιδιά.

Velouchi Scholarship Applications 2017

Eligible for scholarships are Evrytanian Association members' children of the US or Canada, who will be attending Canadian or US Universities/Colleges for the academic year 2017-2018. Parents or students must be of Evrytanian descent and members in good standing of the Association for minimum 3 years prior to application for scholarship, including the year in which application is submitted.

Applications Deadline: May 1, 2017

www.velouchi.org or call 704-366-6571

E-mail: velouchi@bellsouth.net

PROGRAM FOR CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS

We need additional contributions to support and increase the number of children serviced. It is a special honor to donate to this outstanding program that has given our Association recognition for our caring philanthropy. You may send in any amount you wish, but for \$1500/year you may "adopt" a specific child for the year. To donate, visit our website at www.velouchi.org or call our Headquarters: 704-366-6571

Children With Special Needs Committee

Tom Nixon (Chair) * Tasos Hasapis (Vice-Chair)
George Dais * Chris Poulos * John Poulos

**SAY EVERYTHING
WITHOUT SAYING A WORD**

Malak Jewelers
The Diamond Specialists
since 1980

At The Arboretum
(704) 341-1138 | www.malakjewelers.com

**SNAPSHOTS FROM THE BOARD OF
TRUSTEES MEETING OF APRIL 19, 2016
GREENVILLE, SC**

The 4th and last Board Meeting of our Association for the 2015-2016 fiscal year held in Greenville, SC was very successful. The Greenville Chapter that hosted our 2016 Annual Convention did an outstanding job. Congratulations to all and particularly to its Organizing Committee and our Association's new Youth Council.



Save the dates...

**WINSTON SALEM CHAPTER
IS THE HOST OF OUR VELOUCHI'S
73rd NATIONAL CONVENTION
JUNE 16-18, 2017**

1st BOT Meeting 2016-2017 Charlotte, NC – Sep. 18, 2016

The 1st Board of Trustees Meeting of our Association “Velouchi” for the 2016-2017 fiscal year, held in Charlotte, September 18, was a great success. The same day and at the same place the Daughters of Evrytania had their meeting as well. The meetings were very productive. Special attention was given by the Velouchi Board of Trustees to 6 requests submitted by families in great need from Evrytania and from a cancer charity in Chicago. All six requests, totaled about \$3500 were fulfilled.

The next BOT meeting will be held in Asheville, NC on Sunday, November 20, 2016.



Evrytanian Association of America
72nd National Convention 2016
Greenville, South Carolina

Financial Report

<u>INCOME</u>		
Ad Book	10,919.00	
Events	29,275.75	
Basketball	2,750.00	
Hyatt Refund	386.92	
Donations	1,140.00	
TOTAL INCOME		44,471.67
<u>EXPENSES</u>		
Basketball	2,061.99	
Gifts	295.52	
Band	8,000.00	
DJ/Lighting	1,968.00	
Ad Book	2,857.48	
Welcome Bag	309.66	
Hyatt Rooms	2,517.04	
Licenses/Fees	296.15	
Printing/Mailing	765.32	
Event/Supplies	5,059.76	
TOTAL EXPENSES		24,130.92
<u>NET INCOME</u>		20,340.75
<u>BANK BALANCE</u>		17,475.75
<u>OUTSTANDING RECEIPTS</u>		2,865.00
<u>BALANCE</u>		<u>20,340.75</u>
<u>CHURCH DONATION</u>		<u>5,000.00</u>
<u>NET BALANCE</u>		<u>\$15,340.75</u>

“Reasonable Prices With Prompt, Dependable Service” **FREE ESTIMATES**

Gus's Tree Service
RESIDENTIAL COMMERCIAL
LICENSED & INSURED

- Tree Removal
- Bushhogging
- Lot Clearing
- Deadwood
- Trimming
- Firewood
- Topping
- Pruning
- Hauling
- Stumps

Over 19 Years
Experience
in Europe
& USA 24 Hour
Service

704-896-5200 • 704-713-2673

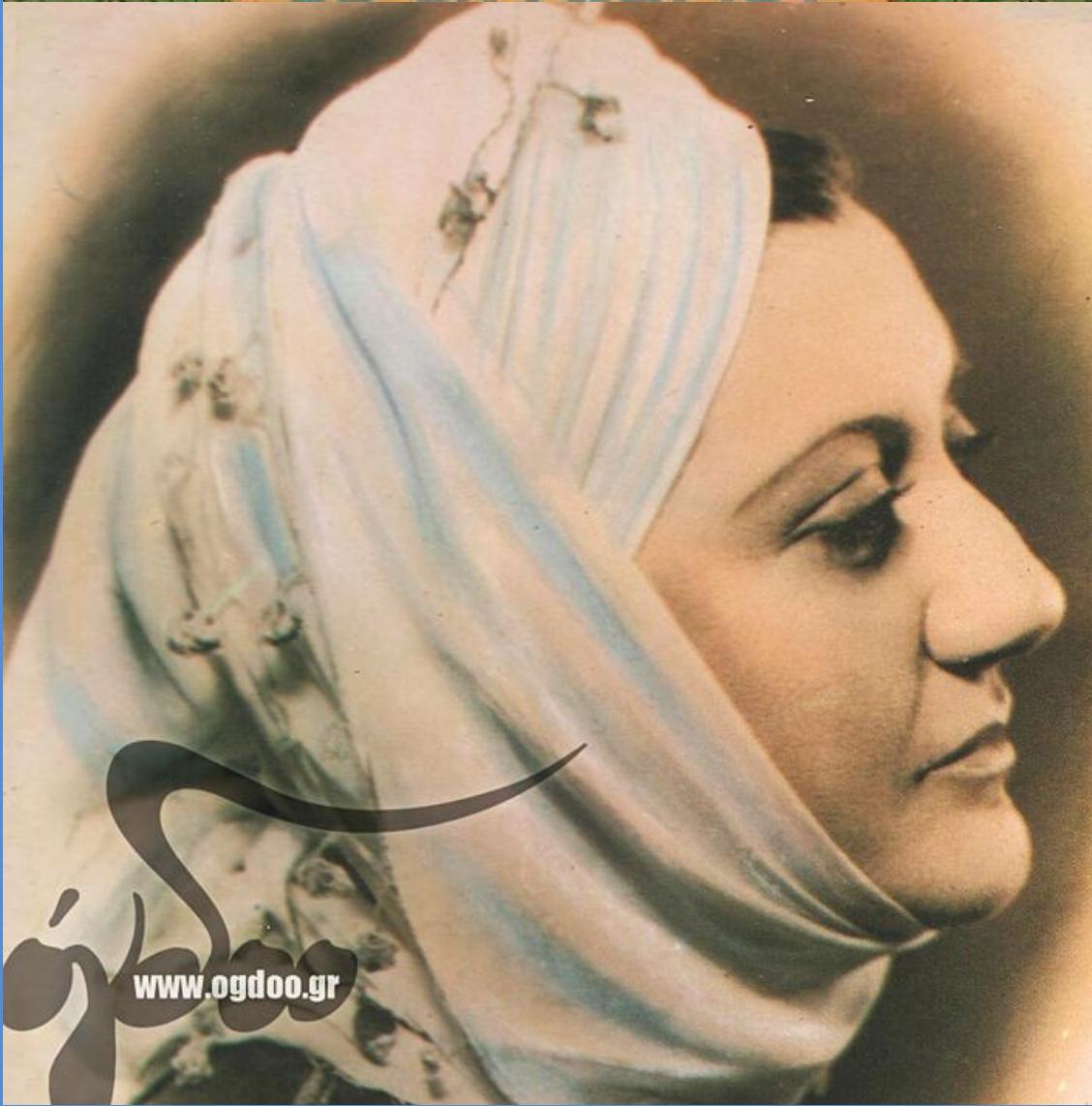
Kostas Holevas -Owner Pager: 704-520-2695

EVRYTANIAN ASSOCIATION OF
AMERICA "VELOUCHI"
121 Greenwich Road * Suite #212
Charlotte, NC 28211

RETURN SERVICE REQUESTED

Non-Profit
Organization
U.S. POSTAGE
PAID
Charlotte, NC
Permit No. 2417

Remembering “OXI DAY” - GREECE’S HISTORIC COURAGE



Sofia Vembo – WWII's Singer of Victory